

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



## Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben

termék szám: **9383**  
Változat: **2.0 hu**  
A verziót helyettesíti -ból/ -ből:  
21.01.2016  
Változat: (1)

az elkészítés dátuma: 21.01.2016  
Felülvizsgálat: 10.09.2021

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

Az anyag azonosítása **Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben**  
Termék szám **9383**  
Regisztrációs szám (REACH) **nem releváns (keverék)**

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Megfelelő azonosított felhasználások: **Laboratóriumi vegyszer  
Laboratóriumi és analitikai célokra**  
Az ellenjavallt felhasználása: **Ne használja szórásra vagy permetezésre. Ne használja olyan termékekhez, amelyek közvetlen érintkezésbe kerülnek a bőrrel. Ne használja termékekhez, amelyek érintkeznek az élelmiszerekkel. Ne használja magáncélra (háztartás).**

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Carl Roth GmbH + Co KG  
Schoemperlenstr. 3-5  
D-76185 Karlsruhe  
Németország

**Telefonszám:**+49 (0) 721 - 56 06 0  
**Telefax:** +49 (0) 721 - 56 06 149  
**e-mail:** [sicherheit@carlroth.de](mailto:sicherheit@carlroth.de)  
**Weboldal:** [www.carlroth.de](http://www.carlroth.de)

Biztonsági adatlapért felelős illetékes személy: **:Department Health, Safety and Environment**  
**e-mail (illetékes személy):** **[sicherheit@carlroth.de](mailto:sicherheit@carlroth.de)**

**Szállító (importőr):** **RK TECH Kft.  
Köszál u. 6.  
1163 Budapest  
+361 402-0721  
+361 403-8375  
[rktech@rktech.hu](mailto:rktech@rktech.hu)  
[www.rktech.hu](http://www.rktech.hu)**

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Név	Utca	Irányítószám/város	Telefonszám	Weboldal
Információs szolgálat akut mérgezés esetén	Nagyvárad tér 2	1097 Budapest	(+36-80) 201-199	

### 1.5 Importőr

RK TECH Kft.  
Köszál u. 6.  
1163 Budapest  
Magyarország

**Telefonszám:** +361 402-0721  
**Telefax:** +361 403-8375

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



**Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben**

termék szám: **9383**

**e-Mail:** rktech@rktech.hu  
**Weboldal:** www.rktech.hu

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

**Osztályozás az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet szerint**

Szakasz	Veszélyességi osztály	Kategória	Veszélyességi osztály és kategória	Figyelmeztető mondat
3.2	Bőrmarás/bőrirritáció	1A	Skin Corr. 1A	H314
3.3	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	1	Eye Dam. 1	H318
3.8R	Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció (légúti irritáció)	3	STOT SE 3	H335
4.1C	Veszélyes a vízi környezetre - krónikus	2	Aquatic Chronic 2	H411

Az rövidítések teljes szövege tekintetében: lásd a 16. SZAKASZ-t

### **A legfontosabb kedvezőtlen fiziko-kémiai, az emberi egészséget és a környezetet érintő hatások**

Bőrmarás a bőr irreverzibilis károsodása, azaz látható nekrozis a felhámon keresztül és a bőrben. A kiöntés és a tűzoltáshoz használt víz szennyezheti a vízfolyásokat.

### 2.2 Címkézési elemek

**Címkézés a (EK) 1272/2008 (CLP) számú Rendelete szerint**

**Figyelmeztetés**      **Veszély**

#### Piktogramok

GHS05, GHS07,  
GHS09



#### Figyelmeztető mondatok

H314      Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz  
H335      Légúti irritációt okozhat  
H411      Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

##### **Óvintézkedésre vonatkozó mondat - megelőzés**

P280      Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező

##### **Óvintézkedésre vonatkozó mondat - elhárító intézkedés**

P303+P361+P353      HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás]  
P305+P351+P338      SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása  
P312      Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz

**Veszélyes összetevők címkézéséhez:**      Triklórecetsav

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



## Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben

termék szám: 9383

### A 125 ml úrtartalmat meg nem haladó csomagok címkézése

Figyelmeztetés: **Veszély**

A veszély szimbóluma(i)



H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

P280

Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P303+P361+P353

HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.

P305+P351+P338

SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

tartalmazza:

Triklórecetsav

## 2.3 Egyéb veszélyek

### A PBT és a vPvB-értékelés eredményei

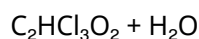
Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB anyagként értékelt anyagokat.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

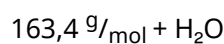
### 3.1 Anyagok

nem releváns (keverék)

Molekuláris képlet



Moláris tömeg



### 3.2 Keverékek

#### A keverék leírása

Anyag elnevezése	Azonosító	Súly -%	Osztályozás az GHS szerint	Piktogramok	Jegyzetek
Triklórecetsav	CAS-Sz. 76-03-9  EK-Sz. 200-927-2  Index-Sz. 607-004-00-7  REACH Reg. Sz. 01-2119485186-30-xxxx	10	Skin Corr. 1A / H314 STOT SE 3 / H335 Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410		GHS-HC IARC: 2B

#### Jegyzetek

GHS-HC: Harmonizált besorolás (az anyag besorolása a 1272/2008/EK, VI, 3.1 szerinti listának felel meg)

IARC: IARC 2B. csoport: meglehetősen rákkeltő az emberekre (Nemzetközi Rákkutató Ügynökség)

2B:

Anyag elnevezése	Azonosító	Egyedi koncentrációs-határértékek	M tényezők	ATE	Expozíciós útvonal
Triklórecetsav	CAS-Sz. 76-03-9  EK-Sz. 200-927-2  Index-Sz. 607-004-00-7	STOT SE 3; H335: C ≥ 1 %	-	-	

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



**Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben**

termék szám: **9383**

Az rövidítések teljes szövege tekintetében: lásd a 16. SZAKASZ-t

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése



#### Általános megjegyzések

A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. Elsősegélynyújtó önvédelme.

#### Belélegzést követően

Gondoskodjon friss levegőről. Minden kétség esetén, illetve ha a tünetek tartósan fennállnak, forduljon azonnal orvoshoz.

#### Bőrrel való érintkezést követően

Ha az anyag a bőrre kerül, vízzel bőven azonnal le kell mosni. A sérült azonnal orvosi kezelést kell kapjon, mert a nem kezelt mart sebek nehezen gyógyulnak.

#### Szembe kerülést követően

Szembejutás esetén azonnal öblítse a szemeket nyitott szemhéjak mellett 10 - 15 percig folyóvízzel és keressen fel egy szemorvost. Az ép szemet védeni kell.

#### Lenyelést követően

Azonnal száját kell öblíteni és sok vizet inni. Azonnal forduljon orvoshoz. Lenyelésekor fennáll a nyelőcsővek és a gyomor perforációjának veszélye (erős maró hatás).

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Maró anyagok, Megvakulás kockázata, Gyomorátfúródás, Súlyos szemkárosodást okozhat, Irritáció, Köhögés, Légszomj

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

semmilyen

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyag



#### A megfelelő oltóanyag

tűzvédelmi intézkedések  
vízpermet, alkoholálló hab, száraz oltópor, BC-por, szén-dioxid (CO<sub>2</sub>)

#### Alkalmatlan oltóanyag

vízszugár

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

A keverék összetevői gyúlékony. A termék maga nem éghető.

#### Veszélyes égéstermékek

Tűz esetén képződhet: Szén-monoxid (CO), Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), Hidrogén-klorid (HCl)

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



**Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben**

termék szám: **9383**

## 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. A tűzoltás területéről akadályozza meg a tűzoltáshoz használt víz behatolását csatornába vagy folyóvízbe. Tűzoltás megfelelő távolságból a szokásos óvintézkedések betartásával. Zárt rendszerű légzőkészülék. Teljes vegyvédelmi ruházatot kell viselni.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások



#### Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Az előírt egyéni védőfelszerelés használata kötelező. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell. A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornáktól, a felszíni és talajvíztől való távortartás. Szennyvizet meg kell tartani és ártalmatlanítani. A termék egy sav. A szennyvíz derítőtelepi bevezetése előtt rendszerint semlegesítés szükséges.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

#### Javaslatok arra vonatkozóan, hogy miként kell elhatárolni a szennyeződést

Csatornák lefedése.

#### Javaslatok arra vonatkozóan, hogy miként kell elvégezni a szennyezésmentesítést

Folyadék kötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötő univerzálkötő) felitatni.

#### Szennyeződésekhez és kibocsátásokhoz kapcsolódó egyéb információk

Helyezze el a hulladék elhelyezés céljára megfelelő tartályokba. Az érintett munkaterületet ki kell szel-  
lőztetni.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Veszélyes égéstermékek: lásd az 5. szakaszt. Személyi védőeszközök: lásd a 8. szakaszt. Nem összefér-  
hető anyagok: lásd a 10. szakaszt. Ártalmatlanítási szempontok: lásd a 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Megfelelő szellőzés biztosítása. Alkalmazzon elszívót (laboratórium). Az edényzetet óvatosan kell ke-  
zelni és kinyitni. A szennyezett felületeket alaposan megtisztítani.

#### A környezet védelme érdekében tett intézkedések

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

#### Az általános munkahelyi higiéniára vonatkozó tanácsok

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet mosni. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartan-  
dó.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Az edény szorosan lezárva tartandó.

#### Nem összeférhető anyagok vagy keverékek

Figyelje a vegyszerek kompatibilis tárolását.

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



## Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben

termék szám: 9383

### További javaslatok figyelembevételére:

#### Tárolóhelyiségek vagy tartályok egyedi kialakítása

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 15 – 25 °C

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nem állnak rendelkezésre információk.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Nemzeti határértékek

#### Foglalkozási expozíciós határértékek (munkahelyi expozíciós határértékek)

Ez a információ nem áll rendelkezésre.

#### Releváns DNEL keverék valamennyi összetevője

Anyag elnevezése	CAS-Sz.	Végpont	Küszöbérték	A védelem célja, expozíciós út	Használva a	Expozíció időtartama
Triklórecetsav	76-03-9	DNEL	1,41 mg/kg	humán, bőrön keresztül	munkavállaló (ipar)	akut - helyi hatások
Triklórecetsav	76-03-9	DNEL	124,3 mg/m <sup>3</sup>	humán, belélegzés útján	munkavállaló (ipar)	krónikus - rendszer hatások
Triklórecetsav	76-03-9	DNEL	124,3 mg/m <sup>3</sup>	humán, belélegzés útján	munkavállaló (ipar)	akut - rendszer hatások
Triklórecetsav	76-03-9	DNEL	1,41 mg/kg testsúly/nap	humán, bőrön keresztül	munkavállaló (ipar)	krónikus - rendszer hatások
Triklórecetsav	76-03-9	DNEL	1,41 mg/kg testsúly/nap	humán, bőrön keresztül	munkavállaló (ipar)	akut - rendszer hatások

#### Releváns PNEC keverék valamennyi összetevője

Anyag elnevezése	CAS-Sz.	Végpont	Küszöbérték	Szervezet	Környezetvédelmi kérdések	Expozíció időtartama
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	0,000014 mg/cm <sup>3</sup>	ismeretlen	tengeri üledék	időszakos kibocsátás
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	0,000017 mg/cm <sup>3</sup>	ismeretlen	tengervíz	időszakos kibocsátás
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	0,0027 mg/cm <sup>3</sup>	ismeretlen	levegő	időszakos kibocsátás
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	0,00014 mg/cm <sup>3</sup>	ismeretlen	édesvízi üledék	időszakos kibocsátás
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	0,00017 mg/cm <sup>3</sup>	ismeretlen	édesvíz	időszakos kibocsátás
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	100 mg/cm <sup>3</sup>	ismeretlen	szennyvíztisztító telep (STP)	időszakos kibocsátás
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	0,0046 mg/cm <sup>3</sup>	ismeretlen	talaj	időszakos kibocsátás

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



## Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben

termék szám: 9383

Releváns PNEC keverék valamennyi összetevője						
Anyag elnevezése	CAS-Sz.	Végpont	Küszöbérték	Szervezet	Környezetvédelmi kérdések	Expozíció időtartama
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	0,17 µg/l	vízi élőlények	édesvíz	rövid távú (egyszeri eset)
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	0,017 µg/l	vízi élőlények	tengervíz	rövid távú (egyszeri eset)
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	2,7 µg/l	vízi élőlények	víz	időszakos kibocsátás
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	100 mg/l	vízi élőlények	szennyvíztisztító telep (STP)	rövid távú (egyszeri eset)
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	0,143 µg/kg	vízi élőlények	édesvízi üledék	rövid távú (egyszeri eset)
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	0,014 µg/kg	vízi élőlények	tengeri üledék	rövid távú (egyszeri eset)
Triklórecetsav	76-03-9	PNEC	4,6 µg/kg	szárazföldi szervezetek	talaj	rövid távú (egyszeri eset)

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

### Egyéni óvintézkedések (egyéni védőeszközök)

#### Szem-/arcvédelem



Használjon védőszemüveget oldalsó védelemmel. Arcvédő használata kötelező.

#### Bőrvédelem



#### • kézvédelem

Megfelelő védőkesztyűt kell viselni. A vegyvédelmi kesztyűk alkalmasak, melyeket a EN 374 szerint tesztelték. Használat előtt ellenőrizze le a tömörséget/vízállóságot. Meghatározott célokra, ajánlott a fent említett vegyi kesztyű anyagának ellenőrzése, egyben a kesztyű szállítójának ellenőrzése is. Az idők a 22 ° C-on végzett mérések és az állandó érintkezés közeli értékek. A fűtött anyagok, a testhő csökkentése jelentősen csökkentheti az áttörési időt. Kétség esetén forduljon a gyártóhoz. Körülbelül 1,5-szer nagyobb / kisebb rétegvastagság esetén a megfelelő áttörési idő megduplázódik / felére csökken. Az adatok csak a tiszta anyagra vonatkoznak. Az anyagkeverékekre való átruházás csak útmutatónak tekinthető.

#### • az anyag típusa

Butilkaucsuk

#### • az anyag vastagsága

0,5 mm

#### • a kesztyű anyagának legrövidebb áteresztési ideje

>480 perc (átbocsátás: 6.szint)

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



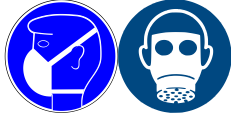
**Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben**

termék szám: **9383**

## • a kéz további védelmére vonatkozó intézkedések

Helyezze be a helyreállítási fázisokat a bőr regenerálásához. Ajánlott a megelőző bőrvédelem (védőkrémek/kenőcsök).

## Légutak védelme



Légzésvédő készülék viselése szükséges: Aeroszol- vagy ködképződés. B-P2 típus: (kombinált szűrők savas gázokhoz és részecskékhez, színekódolás: Szürke/Fehér).

## A környezeti expozíció ellenőrzése

Csatornáktól, a felszíni és talajvíztől való távoltartás.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Fizikai állapot	folyékony
Szín	színtelen - tiszta
Szag	szúrós
Olvadáspont/fagyáspont	nincs meghatározva
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	100 °C ...on/en 1.013 hPa
Gyúlékonyság	nem gyúlékony
Felső és alsó robbanási határértékek	nincs meghatározva
Lobbanáspont	>110 °C
Öngyulladás hőmérséklet	nincs meghatározva
Bomlási hőmérséklet	nem releváns
pH(-érték)	<1 (20 °C)
Kinematikus viszkozitás	nincs meghatározva
<u>Oldékonyság (oldékonyságok)</u>	
Vízi oldékonyság	bármilyen arányban keverhető
<u>Megoszlási hányados</u>	
n-Oktanól/víz megoszlási hányados (log érték):	ez a információ nem áll rendelkezésre
Gőznyomás	nincs meghatározva
Sűrűség	1,05 g/cm <sup>3</sup> ...on/en 20 °C
Relatív gőzsűrűség	erre a tulajdonságra vonatkozó információ nem áll rendelkezésre



# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



**Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben**

termék szám: **9383**

Részecskejellemzők nem releváns (folyékony)

## Más biztonsági paraméterek

Oxidáló tulajdonságok semmilyen

## 9.2 Egyéb információk

Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk: veszélyességi osztályok a GHS szerint (fizikai veszélyek): nem releváns

Egyéb biztonsági jellemzők:

Keveredési képesség vízzel teljesen elegyedő

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Ez az anyag nem reaktív normál környezeti feltételek mellett.

#### **Melegítésnél**

A gőzök robbanó keveréket alkothatnak a levegővel.

### 10.2 Kémiai stabilitás

Az anyag stabil a normális és várható környezeti tárolási és kezelési körülmények között a hőmérsékletet és a nyomást tekintve.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

**Hevesen reagál a következőkre:** erős oxidálószer, Alkálifém-hidroxid (maró lúg), Aminok, Erős lúg

### 10.4 Kerülendő körülmények

Nincsenek olyan speciális körülmények között ismert tulajdonságok, amelyeket el kell kerülni.

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

különböző fémek

#### **Toxikus anyagok kibocsátása**

Fémek, Könnyűfémek (a hidrogén savas/lúgos közegben történő felszabadulása következtében)

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes égéstermékek: lásd az 5. szakaszt.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Vizsgálati adatok a teljes keverékre nem állnak rendelkezésre.

#### **Osztályozási eljárás**

A keverék besorolásának módszere a keverék összetevőin alapul (összegző képlet).

#### **Osztályozás a GHS (1272/2008/EK, CLP) szerint**

#### **Akut toxicitás**

Nem osztályozható akut toxikusnak.

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



**Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben**

termék szám: **9383**

Keverék összetevőinek akut toxicitása					
Anyag elnevezése	CAS-Sz.	Expozíciós útvonal	Végpont	Érték	Fajok
Triklórecetsav	76-03-9	szájon át	LD50	3.320 mg/kg	patkány

## **Bőrkorrózió/bőrirritáció**

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

## **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

Súlyos szemkárosodást okoz.

## **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

Nem lehet légzőszervi szenzibilizálónak vagy bőrszenzibilizálónak besorolni.

## **Csírasejt-mutagenitás**

Nem lehet csírasejt-mutagén hatásúnak besorolni.

## **Rákkeltő hatás**

Nem lehet rákkeltőnek besorolni.

## **Reprodukciós toxicitás**

Nem lehet reprodukciós toxicitásúnak besorolni.

## **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

Légúti irritációt okozhat.

## **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

Nem lehet besorolni mint célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció).

## **Aspirációs veszély**

Nem lehet aspirációs veszélynek besorolni.

## **A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek**

### **• Lenyelés esetén**

Lenyelésekor fennáll a nyelőcsövek és a gyomor perforációjának veszélye (erős maró hatás)

### **• Szembe kerülés esetén**

égési sérülést okoz, Súlyos szemkárosodást okoz, megvakulás kockázata

### **• Belélegzés esetén**

Légutak irritációja, köhögés, Légszomj

### **• Ha bőrre kerül**

súlyos égési sérülést okoz, nehezen gyógyuló sebeket okoz

### **• Egyéb információk**

semmilyen

## **11.2 Endokrin károsító tulajdonságok**

Az összetevők nincsenek felsorolva.

## **11.3 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

Nincs további információ.

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



**Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben**

termék szám: **9383**

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

<b>(Akut) vízi toxicitás a keverék összetevőitől</b>					
Anyag elnevezése	CAS-Sz.	Végpont	Érték	Fajok	Expozíció időtartama
Triklórecetsav	76-03-9	EC50	2.000 mg/l	nagy vízibolha	48 h
Triklórecetsav	76-03-9	LC50	>1.000 mg/l	jászkeszeg (Leuciscus idus)	48 h
Triklórecetsav	76-03-9	LC50	2.000 mg/l	Pimephales promelas	96 h

### Biodegradáció

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

### 12.2 Lebonthatóság folyamata

<b>Keverék összetevőinek lebonthatósága</b>						
Anyag elnevezése	CAS-Sz.	Folyamat	Lebonthatóság gyorsasága	Idő	Módszer	Forrás
Triklórecetsav	76-03-9	biotikus/abiotikus	59 %	20 d		

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

<b>Összetevők bioakkumulációs képessége a keverékben</b>				
Anyag elnevezése	CAS-Sz.	BCF	Log KOW	BOIS/KO
Triklórecetsav	76-03-9		1,33	

### 12.4 A talajban való mobilitás

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

### 12.5 A PBT és a vPvB-értékelés eredményei

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Az összetevők nincsenek felsorolva.

### 12.7 Egyéb káros hatások

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



**Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben**

termék szám: **9383**

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek



Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a helyi/területi/országos/nemzetközi előírásoknak megfelelően.

#### Szennyvíz-ártalmatlanításra vonatkozó információk

Csatornába engedni nem szabad. Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Lásd a külön használati utasítást/biztonsági adatlapot.

#### Hulladékkezelési módszer tartályok/csomagolások

Veszélyes hulladék, kizárólag az (pl. az ADR szerinti) engedélyezett csomagolásokat lehet felhasználni.

### 13.2 Hulladékokkal kapcsolatos megfelelő intézkedések

A hulladékkulcsszámok megadását ill. a hulladékfajták megjelölését az EAKV által előírt, a szakmai szempontokat és a lejátszóó folyamatokat figyelembe vevő hozzárendeléssel kell elvégezni. Hulladék Katalógus (EWC)-rendelet (Németország).

### 13.3 Megjegyzések

A hulladékot olyan kategóriákba kell különválogatni, amelyeket a helyi vagy nemzeti hulladékkezelők külön tudnak kezelni. Kérjük, vegye figyelembe a hatályos nemzeti vagy regionális rendelkezéseket.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám vagy azonosító szám

ADR/RID/ADN	UN 2564
IMDG-Kód	UN 2564
ICAO-TI	UN 2564

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR/RID/ADN	TRIKLÓR-ECETSAV OLDAT
IMDG-Kód	TRICHLOROACETIC ACID SOLUTION
ICAO-TI	Trichloroacetic acid solution

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR/RID/ADN	8
IMDG-Kód	8
ICAO-TI	8

### 14.4 Csomagolási csoport

ADR/RID/ADN	II
IMDG-Kód	II
ICAO-TI	II

### 14.5 Környezeti veszélyek

	veszélyes a vízi környezetre
A környezetre veszélyes anyagok (vízi környezet):	Triklórecetsav

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



## Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben

termék szám: 9383

### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések



A veszélyes áruk megállapodását (ADR) a munkaterületen be kell tartani.

### 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás



Nem ömlesztett szállításra alkalmas szállítmány.

### 14.8 Információ az egyes ENSZ-mintaszabályzatokra vonatkozóan

#### Veszélyes áruk szállítása közúton, vasúton és belvízen (ADR/RID/ADN) - További információk

Helyes szállítási megnevezés	TRIKLÓR-ECETSAV OLDAT
A fuvarokmányba teendő bejegyzés	UN2564, TRIKLÓR-ECETSAV OLDAT, 8, II, (E), veszélyes a környezetre
Osztályozási kód	C3
Veszélyességi bárca-(ák)	8, "Hal és fa"
 	
Környezeti veszélyek	igen (veszélyes a vízi környezetre)
Engedményes mennyiségek (EQ)	E2
Korlátozott mennyiségek (LQ)	1 L
Szállítási kategória (SK)	2
Alagútkorlátozási kód (AK)	E
Veszélyjelző szám	80

#### A Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe (IMDG) - További információk

Helyes szállítási megnevezés	TRICHLOROACETIC ACID SOLUTION
Bejegyzések a feladó nyilatkozatában	UN2564, TRICHLOROACETIC ACID SOLUTION, 8, II, MARINE POLLUTANT
Tengeri szennyező anyag	igen (veszélyes a vízi környezetre), (Trichloroacetic acid)
Veszélyességi bárca-(ák)	8, "Hal és fa"
 	
Engedményes mennyiségek (EQ)	E2
Korlátozott mennyiségek (LQ)	1 L
EmS	F-A, S-B
Raktár kategória	B
Elkülönítési csoport	1 - Savak

#### Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO-IATA/DGR) - További információk

Helyes szállítási megnevezés	Trichloroacetic acid solution
Bejegyzések a feladó nyilatkozatában	UN2564, Trichloroacetic acid solution, 8, II
Környezeti veszélyek	igen (veszélyes a vízi környezetre)
Veszélyességi bárca-(ák)	8

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



## Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben

termék szám: 9383



Különleges előírások (KE)	A3
Engedményes mennyiségek (EQ)	E2
Korlátozott mennyiségek (LQ)	0,5 L

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### Releváns Európai Unió (EU) rendelkezések

#### Korlátozások a REACH , XVII Melléklet szerint

az összetevők nincsenek felsorolva

Veszélyes anyagok korlátozása (REACH, XVII. Melléklet)				
Anyag elnevezése	A jegyzék szerinti elnevezés	CAS-Sz.	Korlátozás	Sz.
Triklór -ecetsav oldat	ez a termék megfelel a besorolási kritériumnak az 1272/2008/EK rendelet		R3	3

#### Legenda

- R3
1. Nem használhatók fel:
    - dísz tárgyakban, amelyek különböző szakaszokban fény- vagy színhatást nyújtanak, például díszlámpákban és hamutartókban,
    - tréfas termékekben,
    - egy vagy több résztvevőnek szánt játékoknál vagy ilyen célra szánt tárgyaknál, amelyeknek dekorációs funkciója is van.
  2. Az 1. pontnak nem megfelelő árucikkek nem hozhatók forgalomba.
  3. Nem hozhatók forgalomba, ha színezőanyagot – kivéve adózási okokból –, illetve illatszert, vagy mindkettőt tartalmaznak, és ha:
    - lakossági felhasználásra szánt dekoratív olajlámpákban tüzelőanyagként használhatók, valamint
    - aspirációs kockázatot jelentenek, és H304 címkével vannak ellátva.
  4. A lakossági felhasználásra szánt dekoratív olajlámpák csak abban az esetben hozhatók forgalomba, ha megfelelnek a dekoratív olajlámpákra vonatkozó, az Európai Szabványügyi Bizottság (CEN) által elfogadott európai szabványnak (EN 14059).
  5. Az anyagok és keverékek osztályozására, címkézésére és csomagolására vonatkozó egyéb uniós rendelkezések alkalmazásának sérelme nélkül, a szállítóknak biztosítaniuk kell, hogy a forgalomba hozatalt megelőzően teljesüljenek az alábbi követelmények:
    - a) a lakossági felhasználásra szánt, H304 címkével ellátott lámpaolajok csomagolásán a következő tájékoztatás szerepel jól láthatóan, olvashatóan és eltávolíthatatlanul: »Az ilyen folyadékkal töltött lámpa gyermekek kezébe nem kerülhet«. 2010. december 1-jétől pedig: »Kis mennyiségű lámpaolaj lenyelése – vagy a kánóc szájbevételével – is életveszélyes tüdőkárosodást okozhat«;
    - b) a lakossági felhasználásra szánt, H304 címkével ellátott grillgyújtó folyadékok csomagolásán 2010. december 1-jétől a következő tájékoztatás szerepel olvashatóan és eltávolíthatatlanul: »Kis mennyiségű grillgyújtó folyadék lenyelése is életveszélyes tüdőkárosodást okozhat«;
    - c) a lakossági felhasználásra szánt, H304 címkével ellátott lámpaolajok és grillgyújtó folyadékok csomagolóeszközei 2010. december 1-jétől legfeljebb 1 literes, nem átlátszó, fekete tartályok lehetnek.

#### Engedélyköteles anyagok jegyzéke (REACH, Melléklet XIV)/SVHC - jelöltlista

Az összetevők nincsenek felsorolva. (Vagy Az anyag koncentrációja az elegyben: <0.1 % Tömegkoncentráció)

#### Seveso Irányelv

2012/18/EU (Seveso III)				
Sz.	Veszélyes anyag/veszélyességi kategória	Küszöbmennyiség (tonna) az alsó és felső értékek követelményeinek alkalmazásához		Jegyzetek
E2	környezeti veszélyes (veszélyes a vízi környezetre, 2.kat)	200	500	(57)

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



## Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben

termék szám: 9383

### Megjegyzés

57) A vízi környezetre veszélyes a krónikus 2 kategóriában

### Deco-Paint Irányelv

VOC tartalom	10 % , 1.994 g/l
--------------	---------------------

### Az ipari kibocsásokról szóló irányelv (IED)

VOC tartalom	10 %
VOC tartalom A víztartalom el lett távolítva	1.994 g/l

### Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról (RoHS)

az összetevők nincsenek felsorolva

### Rendelete az Európai Szennyezőanyag-kibocsátási és -szállítási Nyilvántartás létrehozásáról (PRTR)

az összetevők nincsenek felsorolva

### Víz-keretirányelv (WFD)

A szennyező anyagok listája (WFD)				
Anyag elnevezése	A jegyzék szerinti elnevezés	CAS-Sz.	Felso- rolt	Megjegyzések
Triklórecetsav	Szerves halogén vegyületek és anyagok, amelyek ilyen vegyületeket alkothatnak a vízi környezetben		A)	
Triklórecetsav	Anyagok és készítmények, vagy ezek bomlási termékei, amelyekről bebizonyosodott, hogy karcinogén vagy mutagén tulajdonságokkal rendelkeznek, vagy olyan tulajdonságokkal, amelyek kedvezőtlen hatással lehetnek a szteroidogén, thyroid, szaporodási vagy az endokrinrendszer egyéb funkcióira a vízi környezetben vagy azon keresztül		A)	

### Legenda

A) A fő szennyező anyagok nem kimerítő felsorolása

### Rendelete a robbanóanyag-prekurzorok forgalmazásáról és felhasználásáról

az összetevők nincsenek felsorolva

### Rendelete a kábítószerprekurzorokról

az összetevők nincsenek felsorolva

### Rendelete az ózonréteget lebontó anyagokról (ODS)

az összetevők nincsenek felsorolva

### Rendelete a veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról (PIC)

az összetevők nincsenek felsorolva

### Rendelete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról (POP)

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



## Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben

termék szám: 9383

az összetevők nincsenek felsorolva

### Egyéb információk

94/33/EK irányelve a fiatal személyek munkahelyi védelméről. A leendő és szoptató anyák védelmére vonatkozó, az anyavédelmi irányelv-rendelet megszabta foglalkoztatási korlátozásokat (92/85/EGK) figyelembe kell venni.

### Nemzeti jegyzékek

Ország	Jegyzéke	Státus
AU	AICS	minden összetevő fel van sorolva
CA	DSL	minden összetevő fel van sorolva
CN	IECSC	minden összetevő fel van sorolva
EU	ECSI	minden összetevő fel van sorolva
EU	REACH Reg.	minden összetevő fel van sorolva
JP	CSCL-ENCS	minden összetevő fel van sorolva
KR	KECI	minden összetevő fel van sorolva
MX	INSQ	minden összetevő fel van sorolva
NZ	NZIoC	minden összetevő fel van sorolva
PH	PICCS	minden összetevő fel van sorolva
TW	TCSI	minden összetevő fel van sorolva
US	TSCA	minden összetevő fel van sorolva

#### Legenda

AICS	Australian Inventory of Chemical Substances
CSCL-ENCS	List of Existing and New Chemical Substances (CSCL-ENCS)
DSL	Domestic Substances List (DSL)
ECSI	EK-jegyzék (EINECS, ELINCS, NLP)
IECSC	Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China
INSQ	National Inventory of Chemical Substances
KECI	Korea Existing Chemicals Inventory
NZIoC	New Zealand Inventory of Chemicals
PICCS	Philippine Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)
REACH Reg.	REACH regisztrált anyagok
TCSI	Taiwan Chemical Substance Inventory
TSCA	Toxic Substance Control Act

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A kémiai biztonsági értékeléseket az anyagokra ebben a keverékben nem végezték el.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### A módosítások jelzése (felülvizsgált biztonsági adatlap)

Rendelethez való hozzáigazítása: 1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH), 2020/878/EU módosítással

Szerkezetátalakítás: 9.szakasz, 14. szakasz



# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



## Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben

termék szám: 9383

Szakasz	Előző bejegyzés (szöveg/érték)	Aktuális bejegyzés (szöveg/érték)	A biztonsággal kapcsolatban lényeges
2.1		Osztályozás az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet szerint: változás a listában (táblázat)	igen
2.1	Megjegyzések: A figyelmeztető mondatok és EU figyelmeztető mondatok teljes szövege tekintetében: lásd a 16. SZAKASZ-t.		igen
2.1		A legfontosabb kedvezőtlen fiziko-kémiai, az emberi egészséget és a környezetet érintő hatások: Bőrmarás a bőr irreverzibilis károsodása, azaz látható nekrosis a felhámon keresztül és a bőrben. A kiöntés és a tűzoltáshoz használt víz szennyezheti a vízfolyásokat.	igen
2.2		Piktogramok: változás a listában (táblázat)	igen
2.2		Óvintézkedésre vonatkozó mondat - elhárító intézkedés: változás a listában (táblázat)	igen
2.2		A 125 ml űrtartalmat meg nem haladó csomagok címkézése: változás a listában (táblázat)	igen
2.3	Egyéb veszélyek: Nincs további információ.	Egyéb veszélyek	igen
2.3		A PBT és a vPvB-értékelés eredményei: Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB anyagként értékelt anyagokat.	igen

### Rövidítések és betűszók

Röv.	Használt rövidítések leírása
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (A Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai megállapodás)
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (a veszélyes áruk szárazföldi szállításáról szóló, megállapodás)
ADR/RID/ADN	Megállapodások a veszélyes áruk nemzetközi közúti/vasúti/belvízi szállításáról (ADR/RID/ADN)
Aquatic Acute	Veszélyes a vízi környezetre - akut
Aquatic Chronic	Veszélyes a vízi környezetre - krónikus
ATE	Acute Toxicity Estimate (Akut toxicitás becslése)
BCF	Biokoncentrációs tényező
BOI	Biokémiai Oxigénigény
CAS	Chemical Abstracts Service (Kémiai vegyületek adatbázisa, és egyedi kulcsa, CAS regisztrációs szám)
CLP	Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkzéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet
DGR	Dangerous Goods Regulations - a Veszélyes Áruk Szállítási Szabályzata (lásd IATA/DGR)
DNEL	Derived Minimal Effect Level (a kiszámított semmilyen hatás minimális értéke)

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



## Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben

termék szám: 9383

Röv.	Használt rövidítések leírása
EC50	Effective Concentration 50 % (hatékony koncentráció 50 %). Az EC50 megfelel a vizsgált anyag koncentrációjának, amely a 50 %-változásokat okozza (pl. növekedés) a megadott időtartam alatt
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (a létező kereskedelmi vegyszerek európai listája)
EK-Sz.	Az EK-jegyzék (EINECS, ELINCS és a NLP-lista), forrása egy hétjegyű EK szám, amely az EU (Európai Unió) kereskedelmi forgalomban lévő anyagok azonosítója
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke)
EmS	Emergency Schedule (Sürgősségi Ütemterv)
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Vegyi Anyagok Besorolásának és Címkzésének Globálisan Harmonizált Rendszer", kidolgozta az ENSZ
IARC	Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	International Air Transport Association (Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (A Légi Közlekedés veszélyes áruk szabályzatai)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet)
ICAO-TI	A Műszaki utasítás veszélyes áruk biztonságos légi szállításához
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe)
IMDG-Kód	Nemzetközi Tengeri Veszélyes Áruk Kódexe
Index-Sz.	Az indexszám egy azonosító kód, amely hozzá van rendelve az anyaghoz a 3. rész, az (EK) 1272/2008 sz. Rendelet, 3. rész, VI Mellékletében
KO	Kémiai Oxigénigény
LC50	Lethal Concentration 50 % (a halálos koncentráció 50 %): a LC50 megfelel a vizsgált anyag koncentrációjának, amely 50 % halálozást eredményez, a meghatározott időtartam alatt
LD50	Lethal Dose 50 % (a halálos adag 50 %): az LD50 megfelel a vizsgált anyag adagjának, amely 50 %-os halálozást okoz, a meghatározott időtartam alatt
log KOW	n-Oktanól/víz
NLP	No-Longer Polymer (polimernek már nem minősülő anyag)
PBT	Persistent, Bioaccumulative and Toxic (perzisztens, bioakkumulatív és mérgező)
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (becsült hatásmentes koncentráció)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (a vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése, és korlátozása)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat)
Skin Corr.	Bőrmaró
Skin Irrit.	Bőrirritáló
STOT SE	Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció
SVHC	Substance of Very High Concern (különös aggodalomra okot adó anyag)
VOC	Volatile Organic Compounds (illékony szerves vegyületek)
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív)

# Biztonsági adatlap

a (EK) 1907/2006 (REACH) Rendelet szerint



## Triklór -ecetsav oldat , p.a., 10 % vízben

termék szám: 9383

### A legfontosabb szakirodalmi hivatkozások és adatforrások

Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet. 1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH), 2020/878/EU módosítással.

Veszélyes áruk szállítása közúton, vasúton és belvízen (ADR/RID/ADN). A Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (A Légi Közlekedés veszélyes áruk szabályzatai).

### Osztályozási eljárás

Fizikai és kémiai tulajdonságok. A besorolás a tesztelt keveréken alapul.

Egészségügyi veszélyek. Környezeti veszélyek. A keverék besorolásának módszere a keverék összetevőin alapul (összegző képlet).

### A vonatkozó mondatok listája (a 2. és 3. fejezet szerint)

Kód	Szöveg
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### Felelősségi nyilatkozat

Ez az információ a jelenlegi ismereteinken alapul. Ez a biztonsági adatlap az adott termék tekintetében került összeállításra, és kizárólag arra vonatkozik.